



**ERRETERIA
UDALA**

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

Espediente zk./Nº expediente: 2022SDBD0031

Gaia/Asunto: 2023ko DIRULAGUNTZA - 4.3 LERROA LAN MUNDUA

Eskatzailea/Solicitante: ERRETERIAKO UDALA

NAN(IFK)/DNI(NIF): P2007200E

Kokalekua/Emplazamiento: ERRETERIA

DEKRETUA

DECRETO

AURREKARIAK

ANTECEDENTES

2022ko azaroaren 25ean 2682 zk.ko dekretu bidez Errenteriako Udalak 2023. urtean eta 2023-2024 ikasturtean zehar emango dituen dirulaguntzen Oinarri Orokorrak onartu ziren.

Mediante Decreto nº 2682 de fecha 25 de noviembre de 2022 se aprobaron las Bases Generales para la concesión de subvenciones por el Ayuntamiento de Errenteria del año 2023 y el curso 2023-2024.

Udal Hizkuntza Politikako zinegotzi delegatuaren 2022ko abenduaren 26ko ebazpenean onartu ziren 2023. urteko dirulaguntzak arautzen dituzten oinarri espezifikoak eta deialdia, horien artean, hauxe:

Por resolución de la concejala delegada de Política Lingüística Municipal, de fecha 26 de diciembre de 2022 se aprobaron las bases específicas y la convocatoria para la concesión de las subvenciones para el año 2023 que se contemplan en dicha resolución, entre ellas, la siguiente:

- 4.3. dirulaguntza lerroa: Lan munduan euskararen erabilera, ezagutza eta ikusgarritasuna sustatzea.

- Línea de subvención 4.3: Fomentar el uso, conocimiento y visibilidad del euskera en el mundo laboral.

Dirulaguntza lerro honen deialdia GAOn argitaratu zen, 2023ko urtarrilaren 24an.

La convocatoria de esta línea de subvención se publicó en el BOG el 24 de enero de 2023.

- Udal Hizkuntza Politikako teknikariak 2023ko uztailaren 3an txostena eman du.

- El técnico de Política Lingüística Municipal ha emitido informe con fecha 3 de julio de 2023.

- Herritarrak Batzordea 2023ko uztailaren 10ean jakinaren gainean jarri zen.

- La Comisión de Ciudadanía fue informada con fecha 10 de julio de 2023.

- Udal Kontuhartzaileak 2023ko uztailaren 14an espedientea fiskalizatu du.

- La Interventora Municipal ha fiscalizado el expediente con fecha 14 de julio de 2023.

ZUZENBIDE OINARRIAK

FUNDAMENTOS DE DERECHO

- 38/2003 Legea, azaroaren 17koa,

- Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de



ERRETERIA UDALA

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorra.

- 887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, 38/2003 Dirulaguntza Orokorrei buruzko Legearen Erregelamendua.

- Errenteriako udalean dirulaguntzak ematea arautzeko udal ordenantza (GAO 2015/08/10).

Horregatik guztiagatik, Udal honetako Alkateak eskuordetu dizkidan eskumenak baliatuz, eta Idazkari orokorrak espedienteen jasotako dekretu-proposamenari emandako adostasunarekin.

Honen bidez,

EBATZI DUT

1.- DIRUZ LAGUNTZEA . Eranskinean zerrendatzen diren eskatzaileei, bertan agertzen diren diru kopuruekin, lan munduan euskararen erabilera, ezagutza eta ikusgarritasuna sustatzeagatik.

2.- Aipatu gastua (guztira, **5.527,15 €**) egiteko **BAIMENTZEA, XEDATZEA ETA ORDAINTZEA** 1.1030.471.01.335.10 (7649) partidaren kargura, zorpeko zka. A-2678-2023.

3.- Ordenantza arautzailean edo dirulaguntzaren emakidan adierazitako baldintzaren bat ez betetzeak, dirulaguntza berrikustea ekarriko du, eta, hala badagokio, emandako diru kopurua jaistea edo kopuru osoa itzuli beharra ere bai.

Gainera, aplikagarria den araudian agertzen diren kasuetarako, bidezkoa izango da jasotako

Subvenciones.

- Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, Reglamento de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.

- Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones en el Ayuntamiento de Errenteria (BOG 10/08/2015).

Por todo ello, en ejercicio de las competencias que me han sido conferidas en virtud de delegación efectuada por la Alcaldía de este Ayuntamiento, y con la conformidad dada por Secretaria general a la propuesta de decreto que consta en el expediente.

Por la presente,

RESUELVO

1.- SUBVENCIONAR por fomentar el uso, conocimiento y visibilidad del euskera en el mundo laboral, a las personas/empresas solicitantes y con los importes que se detallan en el Anexo.

2.- AUTORIZAR, DISPONER EL GASTO Y PAGAR (5.527,15 € en total) con cargo a la partida 1.1030.471.01.335.10 (7649) contraído A-2678-2023.

3.- El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones que se fijan en la ordenanza reguladora o en la concesión de la subvención, supondrá la revisión de la misma y, en su caso, la anulación, disminución o devolución de la cantidad otorgada.

Además, procederá el reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del interés



ERRETERIA UDALA

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

diru kopuruak itzuli beharra, eta dirulaguntza ordaintzen den unetik itzuli egin behar dela erabakitzen den data arteko berandutza interesak eskatzea ere.

4.- Udal Aurrekontuaren kargura dirulaguntza jasotzeko, beharrezkoa da erakunde edo pertsona fisiko onuradunek, zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantza eguneratua izatea, legeak horrela eskatuko balu.

5.- Ebazpen hau jakinaraztea onuradunei eta ezagutaraztea Ogasuna eta Garapen Ekonomikoa Sailari. Era berean, Dirulaguntzen Datu Baseran (BDNS) bidaltzea eta Udalaren gardentasun atarian argitaratzea dirulaguntzaren honako datuak: zenbatekoa, xedea eta erakunde onuradunen izenak. Pertsona fisikoak direnean, beren identifikazio agiriaren zenbakia bakarrik argitaratuko da.

de demora correspondiente desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, en los casos que figuran en la normativa aplicable.

4.- Para la percepción de las subvenciones con cargo al Presupuesto Municipal, será requisito por parte de la entidad o persona física beneficiaria, el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social si legalmente así les correspondiera.

5.- Notificar esta resolución a las y los beneficiarios y ponerla en conocimiento del Departamento de Hacienda y Desarrollo Económico. Remitirla a la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS) y publicar en el portal de transparencia del Ayuntamiento los siguientes datos relativos a la subvención: importe, finalidad y nombre de las entidades beneficiarias. Cuando se trate de personas físicas se publicará únicamente el número de su documento identificativo.

Erreterian, sinaduran agertzen den datan

Erreteria, en la fecha de la firma

Udal Hizkuntza Politika zinegotzi delegatua / Concejala delegada de Política Lingüística Municipal

Leire Mazizior Egilegor

ERANSKINA / ANEXO



ERRETERIA UDALA

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

NAN/IFZ DNI/NIF	IZENA / NOMBRE	Kontzeptua / Concepto	eus/ele	kostua coste	%	Dirulaguntza Subvención
34108936M	CENTENO MACIAS AROA	Errotulazioa	eus	2.420,00 €	50	500,00 €
B20222410	SERBITZU ELKARTEA SL	Euskara planak	eus	79.188,00 €	25	1.500,00 €
B20643045	BIHARKO GIPUZKOA SL	Euskara planak	eus	146.602,50 €	25	1.500,00 €
E44688265	DAVID MUÑOZ SAN SEGUNDO Y OTRO CB	Errotulazioa	ele	752,62 €	25	188,16 €
Y2438271D	EL FAILALI FATIMA ZOHRA	Errotulazioa	ele	902,66 €	25	225,67 €
B20875332	TXINGURA TAILERRA SL	Web orria	ele	1.394,00 €	25	250,00 €
B95747366	EUSKALMUSHING SL	Errotulazioa	ele	4.742,23 €	25	250,00 €
15911345Z	ARTECHE LEGORBURU INES	Errotulazioa	ele	5.920,00 €	25	250,00 €
34096086N	LLERENA DE LA FLOR JOSE IGNACIO	Web orria	ele	968,00 €	25	242,00 €
34107630X	PASCUAL ELUSTONDO MARIA ARANZAZU	eus. Domeinua		59,29 €	100	59,29 €
		Errotulazioa	eus	350,00 €	50	175,00 €
44128102A	JIMENEZ SOLANO SUSANA	Errotulazioa	ele	548,13 €	25	137,03 €
44165574P	ARESO ODRIOZOLA MIREN YOSUNE	Errotulazioa	ele	1.299,25 €	25	250,00 €
Guztira						5.527,15 €



Egiaztapen Kode Segurua/Código Seguro de Verificación: **ESKU0f67b4a3-d195-4972-a2d4-b2ff34388844**

Dokumentu elektroniko honen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>

Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>

Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:

2022SDBD0031-DEKRETUA II/DECRETO II (ERRENTERIAKO UDALA)